



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CEP/AC.10/2001/5/Corr.1
2 January 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

**Специальная рабочая группа по мониторингу
окружающей среды**

(Вторая сессия, 28 февраля – 1 марта 2002 года)

(Пункт 3 а) предварительной повестки дня)

**КИЕВСКИЙ ДОКЛАД:
ОСНОВАННАЯ НА ПОКАЗАТЕЛЯХ ОЦЕНКА СОСТОЯНИЯ
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ В ЕВРОПЕ
ПРОЕКТ ОГЛАВЛЕНИЯ**

Исправление¹

1. Специальная рабочая группа по мониторингу окружающей среды на своей первой сессии обсудила проект оглавления Киевского доклада (CEP/AC.10/2001/5). Замечания, сделанные в ходе этой сессии, привели к некоторым изменениям в оглавлении доклада, которые подытоживаются ниже.

**I. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ГЛАВЫ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ И ЗДОРОВЬЮ В КИЕВСКОМ ДОКЛАДЕ**

2. Рабочая группа просила свести в одну главу, посвященную окружающей среде и здоровью, различные аспекты взаимосвязей между окружающей средой и здоровьем людей, которые рассматривались в различных главах. Эта глава будет включена в текст

¹ Данный документ официально не редактировался.

доклада после главы 11 "Биологическое и ландшафтное разнообразие". Предлагается увязать эту главу с текущей деятельностью Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по показателям состояния окружающей среды и здоровья в целях оценки прогресса в осуществлении национальных планов действий по охране окружающей среды и здоровья (НПДООСЗ). Ниже приводится предварительный охват этой главы, которая будет составлена ВОЗ.

Окружающая среда и здоровье

Введение. Краткий обзор проблем окружающей среды и здоровья в Европе. В этом обзоре также устанавливается связь с главой 4 о разрушении озонового слоя и его воздействии на здоровье человека. (Обновленные данные о состоянии озонового слоя и его последствиях, тем не менее, будут оставаться включенными в главу 4.) В обзоре также будут упоминаться последствия для здоровья от воздействия химических веществ. В введении следует отразить главную идею данной главы, состоящую в том, что использование подхода, основанного на учете многообразия загрязнителей и многообразия видов воздействия, приведет к значительному улучшению состояния здоровья людей. Здесь следует также указать на связь с мерами по борьбе с бедностью.

Загрязнение воздуха и здоровье. В этом разделе будет говориться о показателях, отражающих долю населения, подвергающуюся воздействию загрязнения воздуха, превышающего предельные значения, указанные в главе о загрязнении воздуха. В него будет включена таблица, иллюстрирующая наличие проблем здоровья, связанных с загрязнением воздуха, и содержащая подтверждения этой зависимости. Эта таблица будет использована для обоснования результатов исследований о дополнительных случаях жалоб/заболеваний в результате загрязнения воздуха. В него будет включена обновленная информация, основанная на литературе о дополнительных случаях госпитализации или смерти в год в результате воздействия озона, твердых частиц и, возможно, других веществ. В раздел могли бы быть включены используемый ВОЗ показатель AIR_E2; показатели смертности, вызванной респираторными заболеваниями, временные ряды, отдельные страны. Этот раздел следует завершить приблизительной оценкой предполагаемого улучшения состояния здоровья населения, в случае если будут приняты меры, включенные в исследование о дополнительных выгодах (см. главу о загрязнении воздуха).

Вода и здоровье: В этом разделе будет прослеживаться связь с показателями в главе о нагрузке на водные ресурсы, особенно с общим индексом качества и нитратами в подземных водах. Однако большинство проблем здоровья возникает в связи с санитарией и качеством питьевой воды. Последнее может быть проиллюстрировано некоторыми

цифрами из стран, участвующих в индикаторных тестах ВОЗ (WatSan_Ex1 – доступ к безопасной питьевой воде, WatSan_Ex4 – доступ к надлежащей санитарии). В качестве весьма грубого приближения может быть прослежена связь с показателями очистки городских сточных вод в главе о нагрузке на водные ресурсы. Основными показателями состояния здоровья, используемыми в этом разделе, являются: WHO/WatSan_E1: вспышки связанных с водой болезней и WHO/WatSan_E2: заболеваемость диареей среди детей (временные ряды в ННГ с предупреждениями о недостаточном представлении данных). Этот раздел следует завершить описанием областей, в которых необходимо принятие самых неотложных мер (меры в области санитарии, сточные воды, снабжение питьевой водой и т.д.), с указанием соответствующих стран. Следует проследить связь с бедностью.

II. ДРУГИЕ ИСПРАВЛЕНИЕ К ДОКУМЕНТУ CEP/AC.10/2001/5, ПРИЛОЖЕНИЕ I

2a. Энергетика

Добавить При анализе следует уделить внимание повышению со временем энергоэффективности в группе аналогичных стран.

2b. Промышленность

Добавить В анализе следует также уделить внимание воздействию старения промышленных установок в Восточной Европе на выбросы и возможные политические меры реагирования.

2d. Лесное хозяйство

Добавить При анализе необходимо уделить внимание воздействию увеличения лесозаготовок на леса и увязать его с причинными факторами.

2f. Сектор транспорта

После 6. Насколько оперативно внедряются усовершенствованные технологии?

Добавить Будет произведена оценка реального внедрения более чистых автомобилей при тщательном выборе соответствующих показателей и охвате соответствующих стран по каждой из этих технологий.

3. Изменение климата

Анализ 3: Поглотители парниковых газов?

В свете выводов КС 7 в Марракеше в этой главе необходимо будет учесть поглотители парниковых газов.

Во врезке НЕОБХОДИМЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ по главе, посвященной изменению климата:

После анализ существующей информации (... EUMETNET добавить центр данных ВМО по концентрациям парниковых газов.

5. Загрязнение воздуха

Разделы, касающиеся загрязнения воздуха и здоровья, будут перенесены в новую главу, посвященную здоровью и окружающей среде. В анализе 2, касающемся качества воздуха в городах, больше внимания вместо этого будет уделено связи с транспортом.

7. Образование отходов и их обработка и удаление

Анализ 1

Необходимо будет уделить внимание развитию использования ресурсов в ННГ и других странах, не входящих в ЕС, с тем чтобы поместить расчеты НРМ в более широкую географическую перспективу. Влияние добычи полезных ископаемых на окружающую среду может быть проиллюстрировано примером ННГ в целях разъяснения экологической значимости показателей потока материалов.

9. Почва

Во введении и, возможно, в специальном анализе, необходимо будет уделить внимание проблемам горных районов. ЮНЕП будет предложено уделить особое внимание этому вопросу при сборе материалов по государствам Центральной Азии и Кавказа.

* * * * *

3. Приведенные выше изменения были доведены до сведения совещания составителей Киевского доклада, проведенного в Копенгагене 19 декабря 2001 года.